

# 1

impreza *party*

telenowela *soap opera*

zaprosić *invite*

gość *guest*

każdy *each, every*

wizytówka *name card*

wcześniej *earlier*

lubić się *get on well together*

była *former, ex- (wife)*

zapraszać *invite*

dziwić się *wonder (v.)*

przyjaciel na dobre

i na złe *friend through thick and thin*

chodzić na ryby

*go fishing*

bliźniak *twin*

ogień *fire (n.)*

poważny *serious*

awantura *quarrel*

w dodatku *on top of that*

dolewać oliwy do ognia

*pour oil onto the fire*

zgadzać się *agree*

przerywać *interrupt*

naręczony *fiance*

jedyny *the only*

biegłe *fluently*

# Urodziny

01

„POLSKI krok po kroku” 1, lekcja 11

Komisarz Przemysław Kot ma urodziny – kończy 50 lat. Chce zorganizować i małą **imprezę** dla kolegów z pracy, i dużą imprezę dla rodziny. Jego rodzina jest, hm, jak z **telenoweli** i dlatego on ma wielki problem, kogo **zaprosić**, a kogo nie. Nie wie też, jak **goście** mają siedzieć przy stole.

– Jak myślisz? – komisarz pyta swojego asystenta Oliwiera Nowaka. – Czy **każdy** gość ma siedzieć, gdzie chce? Czy robić **wizytówki** na stół i zaplanować **wcześniej**, gdzie kto siedzi?

– A czy pana rodzina **się lubi**? – pyta Oliwier.

– Jak każda rodzina... Na przykład moje dwie **byłe** żony i aktualna żona nie tolerują się ani trochę.

– A musi pan **zapraszać** wszystkie trzy żony? – **dziwi się** Oliwier.

– Teoretycznie nie. Ale drugi mąż mojej pierwszej żony to mój **przyjaciel na dobre i na złe**, znamy się od dziecka. A moja druga żona jest teraz żoną mojego kuzyna. Z kuzynem mamy bardzo dobre relacje – regularnie **chodzimy na ryby** albo na piwo. No i zapraszam wszystkie dzieci. Więc w tej sytuacji muszą być też wszystkie żony.

– O matko! Jaka skomplikowana konfiguracja! A dzieci się lubią?

– Jak każde rodzeństwo... Na przykład moje dzieci z drugiego małżeństwa to **bliźniaki**, ale są jak **ogień** i woda. Syn uczy się w seminarium, jest spokojny i **poważny**. A córka ma tatuaże, awangardową fryzurę, jest anarchistką i neguje wszystko. Ona zawsze prowokuje brata, potem zwykle jest **awantura**. **W dodatku** babcia, to znaczy moja matka, bardzo kocha wnuka, a nie lubi wnuczki i jeszcze **dolewa oliwy do ognia**.

– Hm – mówi Oliwier – rodzeństwo czasem **się nie zgadza**. Mam i brata, i siostrę, to wiem. Ale jestem pewny, że na urodzinach ojca...

– To nie wszystko – **przerywa** komisarz. – Iwan, **naręczony** córki z pierwszego małżeństwa, jest z Rosji. **Jedyna** osoba w rodzinie, która mówi **biegłe** po rosyjsku to mój ojciec,

# ćwiczenia

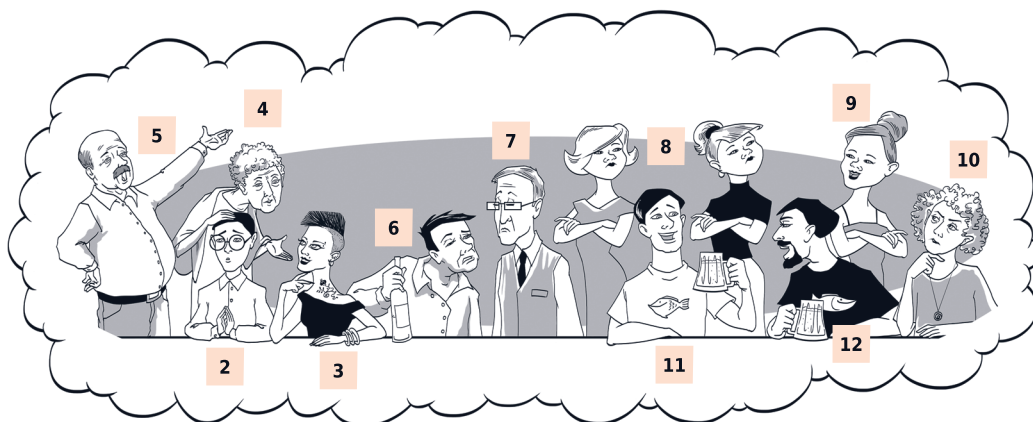
exercises



1

Kto jest kim dla komisarza Przemysława Kota?

How are they related to inspector Kot?



1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. *One są jego byłymi żonami.*
9. ....
10. ....
11. ....
12. ....

# słowniczek

## *glossary*



	polski	English	your notes
inne <i>other</i>	dawno temu	<i>long time ago</i>	.....
	kiedyś	<i>one day (once, sometime)</i>	.....
	temu	<i>ago</i>	.....
	ostatni	<i>last</i>	.....
	przedwczoraj	<i>day before yesterday</i>	.....
	raz	<i>once, one time</i>	.....
	wczoraj	<i>yesterday</i>	.....
	zeszły	<i>last</i>	.....
czasownik <i>verb</i>	cieszyć się	<i>be happy</i>	.....
	denerwować się	<i>be upset, anxious, nervous</i>	.....
	martwić się	<i>worry</i>	.....
	odbierać	<i>pick up (the phone)</i>	.....
	odpisywać	<i>write back</i>	.....
	poznawać	<i>meet, get to know</i>	.....
	spędzać	<i>spend</i>	.....
	stresować się	<i>be stressed</i>	.....
	uwielbiać	<i>adore, love</i>	.....
	zapominać	<i>forget</i>	.....
	zobaczyć	<i>see</i>	.....
żartować	<i>be kidding</i>	.....	
rzeczownik <i>noun</i>	danie	<i>dish</i>	.....
	góra	<i>mountain</i>	.....
	impreza	<i>party</i>	.....
	mecz	<i>match</i>	.....
	pamiątka	<i>souvenir</i>	.....

